

- **Standsicherheit:** Stelle sicher, dass der Buggy auf ebenem Untergrund stabil steht, um ein Umkippen zu vermeiden.
- **Maximale Belastung:** Überschreite nicht das angegebene maximale Gewicht oder die Größe des Buggys, um Schäden oder Unfälle zu verhindern.
- **Bremsen nutzen:** Verwende die Feststellbremsen, wenn der Buggy steht, um ein ungewolltes Wegrollen zu vermeiden.
- **Belüftung sicherstellen:** Vergewissere Dich, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind, damit der Hund ausreichend Luft bekommt.
- **Temperaturkontrolle:** Lass den Buggy nicht in direkter Sonne oder extremer Kälte stehen, um Überhitzung oder Unterkühlung des Hundes zu vermeiden.
- **Beschädigte Teile:** Nutze den Buggy nicht, wenn Räder, Bremsen, Griffe oder andere wichtige Komponenten beschädigt sind.
- **Kein Spielzeug:** Kinder sollten den Buggy nicht als Spielgerät verwenden.
- **Richtige Nutzung:** Der Buggy ist ausschließlich für Hunde ausgelegt und darf nicht für andere Tiere oder schwere Gegenstände genutzt werden.

Verwendungszweck

Transport von kleinen bis mittelgroßen Hunden bei Spaziergängen, Ausflügen oder in städtischen Gebieten. Geeignet für ältere, kranke oder verletzte Hunde, die nicht selbstständig laufen können.

Verwendungsbeschränkungen

- Nicht geeignet für Hunde, die das maximale Gewicht oder die Maße überschreiten.
- Nicht für den Einsatz auf unebenem Gelände oder in Extremsituationen wie starken Regen oder Schnee vorgesehen.
- Nicht als dauerhafter Aufenthaltsplatz oder Schlafplatz für Hunde gedacht.
- Nicht geeignet für aggressive oder sehr aktive Hunde, die den Buggy beschädigen könnten.

Wartungs- und Pflegehinweise

Wartung: Prüfe regelmäßig Räder, Bremsen, Griffe, Rahmen und Textilflächen auf Abnutzung oder Defekte. Stelle sicher, dass alle Verbindungen und Schrauben fest sitzen.

Reinigung: Wische den Buggy nach jeder Nutzung mit einem feuchten Tuch ab, insbesondere die Innenfläche und die Belüftungsbereiche. Waschbare Textilbestandteile gemäß den Pflegehinweisen reinigen. Entferne Schmutz und Ablagerungen von den Rädern, um eine reibungslose Bewegung sicherzustellen. Schmier die Radlager bei Bedarf mit geeignetem Schmiermittel.

Hinweise zum richtigen Gebrauch**Vor der ersten Nutzung:**

- Lasse Deinen Hund den Buggy erkunden und gewöhne ihn langsam daran, um Stress oder Angst zu vermeiden.
- Überprüfe vor der ersten Fahrt, ob alle mechanischen Teile sicher und funktionstüchtig sind.

Einstieg des Hundes:

- Hebe den Hund vorsichtig in den Buggy oder lasse ihn eigenständig einsteigen.
- Achte darauf, dass der Hund bequem sitzt oder liegt und genug Platz hat.

Sicherheitsmaßnahmen während der Nutzung:

- Schließe alle Sicherheitsgurte oder Befestigungen, um den Hund während der Fahrt zu sichern.
- Fahre vorsichtig und vermeide ruckartige Bewegungen oder unebenes Gelände.
- Nutze die Bremsen, wenn Du anhältst, um ein Wegrollen des Buggys zu verhindern.

Verwendung in Fahrzeugen:

Befestige den Buggy sicher, wenn er im Auto transportiert wird, um ein Verrutschen zu vermeiden.

Nicht unbeaufsichtigt lassen:

Lasse Deinen Hund niemals unbeaufsichtigt im Buggy, insbesondere bei extremen Temperaturen oder an öffentlichen Orten.

- **Stability:** Make sure the buggy is on a level surface to prevent tipping over.
- **Maximum load:** Do not exceed the maximum weight or size of the buggy to prevent damage or accidents.
- **Use brakes:** Use the parking brakes when the buggy is stationary to prevent it from rolling away unintentionally.
- **Ventilation:** Make sure that the ventilation openings are not blocked so that the dog gets enough air.
- **Temperature control:** Do not leave the buggy in direct sunlight or extreme cold to avoid overheating or hypothermia of the dog.
- **Damaged parts:** Do not use the buggy if the wheels, brakes, handles or other important components are damaged.
- **Not a toy:** Children should not use the buggy as a toy.
- **Correct use:** The buggy is designed for dogs only and must not be used for other animals or heavy objects.

Intended use

Transport of small to medium-sized dogs on walks, excursions or in urban areas. Suitable for older, sick or injured dogs that cannot walk independently.

Restrictions on use

- Not suitable for dogs that exceed the maximum weight or dimensions.
- Not intended for use on uneven terrain or in extreme situations such as heavy rain or snow.
- Not intended as a permanent resting place or sleeping place for dogs.
- Not suitable for aggressive or very active dogs that could damage the buggy.

Maintenance and care instructions

Maintenance: Periodically inspect wheels, brakes, handles, frame and fabric surfaces for wear or defects. Make sure all connections and screws are tight.

Cleaning: Wipe the buggy down with a damp cloth after each use, especially the interior surface and ventilation areas. Clean washable fabric components according to the care instructions. Remove dirt and debris from the wheels to ensure smooth movement. Lubricate the wheel bearings with suitable lubricant if necessary.

Instructions for proper use

Before first use:

- Let your dog explore the buggy and get him used to it slowly to avoid stress or fear.
- Before the first ride, check that all mechanical parts are secure and functional.

Getting the dog in:

- Carefully lift the dog into the buggy or let him get in on his own.
- Make sure the dog is comfortable sitting or lying down and has enough room.

Safety measures during use:

- Fasten all seat belts or straps to secure the dog during the ride.
- Drive carefully and avoid jerky movements or uneven terrain.
- Use the brakes when stopping to prevent the stroller from rolling away.

Use in vehicles:

Secure the buggy safely when transported in a car to prevent it from slipping.

Do not leave unattended:

Never leave your dog unattended in the buggy, especially in extreme temperatures or in public places.

- **Stabilité** : assure-toi que la poussette est stable sur une surface plane afin d'éviter qu'elle ne bascule.
- **Charge maximale** : ne dépasse pas le poids maximal indiqué ou la taille de la poussette afin d'éviter tout dommage ou accident.
- **Utiliser les freins** : Utilise les freins de stationnement lorsque la poussette est à l'arrêt afin d'éviter qu'elle ne roule involontairement.
- **Assurer la ventilation** : Assure-toi que les ouvertures d'aération ne sont pas bloquées afin que le chien ait suffisamment d'air.
- **Contrôle de la température** : ne laisse pas le buggy en plein soleil ou dans un froid extrême afin d'éviter la surchauffe ou l'hypothermie du chien.
- **Pièces endommagées** : N'utilise pas la poussette si les roues, les freins, les poignées ou d'autres composants importants sont endommagés.
- **Pas de jouets** : les enfants ne doivent pas utiliser la poussette comme un jouet.
- **Utilisation correcte** : le buggy est exclusivement conçu pour les chiens et ne doit pas être utilisé pour d'autres animaux ou des objets lourds.

Usage prévu

Transport de chiens de petite et moyenne taille lors de promenades, d'excursions ou dans les zones urbaines. Convient aux chiens âgés, malades ou blessés qui ne peuvent pas marcher seuls.

Restrictions d'utilisation

- Ne convient pas aux chiens dépassant le poids ou les dimensions maximales.
- Non prévu pour une utilisation sur un terrain accidenté ou dans des situations extrêmes comme une forte pluie ou de la neige.
- Non destiné à servir de lieu de séjour permanent ou de couchage pour les chiens.
- Ne convient pas aux chiens agressifs ou très actifs qui pourraient endommager le buggy.

Conseils de maintenance et d'entretien

Entretien : vérifie régulièrement que les roues, les freins, les poignées, le cadre et les surfaces textiles ne sont pas usés ou défectueux. Assure-toi que toutes les connexions et les vis sont bien serrées.

Nettoyage : Essue la poussette avec un chiffon humide après chaque utilisation, en particulier la surface intérieure et les zones de ventilation. Nettoie les éléments textiles lavables conformément aux instructions d'entretien. Enlève la saleté et les débris des roues pour assurer un mouvement fluide. Si nécessaire, lubrifie les roulements de roue avec un lubrifiant approprié.

Conseils pour une utilisation correcte

Avant la première utilisation:

- Laisse ton chien explorer la poussette et habitue-le progressivement pour éviter le stress ou la peur.
- Avant le premier trajet, vérifie que toutes les pièces mécaniques sont sûres et en bon état de fonctionnement.

Montée du chien:

- Soulève prudemment le chien dans la poussette ou laisse-le monter tout seul.
- Veille à ce que le chien soit confortablement assis ou couché et qu'il ait suffisamment de place.

Mesures de sécurité pendant l'utilisation:

- Ferme toutes les ceintures de sécurité ou les fixations pour sécuriser le chien pendant la conduite.
- Conduis prudemment et évite les mouvements brusques ou les terrains accidentés.
- Utilise les freins lorsque tu t'arrêtes pour éviter que la poussette ne roule.

Utilisation dans des véhicules:

Fixe solidement la poussette lorsqu'elle est transportée en voiture afin d'éviter qu'elle ne glisse.

Ne pas laisser sans surveillance:

Ne laisse jamais ton chien sans surveillance dans la poussette, en particulier par des températures extrêmes ou dans des lieux publics.

- **Stabiliteit:** Zorg ervoor dat de buggy stabiel staat op een vlakke ondergrond om kantelen te voorkomen.
- **Maximale belasting:** Overschrijd het aangegeven maximale gewicht of formaat van de buggy niet om schade of ongelukken te voorkomen.
- **Gebruik de remmen:** Gebruik de parkeerremmen wanneer de buggy stilstaat om te voorkomen dat hij onbedoeld wegrolt.
- **Zorg voor ventilatie:** Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn zodat de hond voldoende lucht krijgt.
- **Temperatuurregeling:** Laat de buggy niet in direct zonlicht of extreme kou staan om oververhitting of onderkoeling van de hond te voorkomen.
- **Beschadigde onderdelen:** Gebruik de buggy niet als de wielen, remmen, handgrepen of andere belangrijke onderdelen beschadigd zijn.
- **Geen speelgoed:** Kinderen mogen de buggy niet als speelgoed gebruiken.
- **Correct gebruik:** De buggy is uitsluitend ontworpen voor honden en mag niet worden gebruikt voor andere dieren of zware voorwerpen.

Beoogd gebruik

Vervoer van kleine tot middelgrote honden tijdens wandelingen, uitstapjes of in stedelijke gebieden. Geschikt voor oudere, zieke of gewonde honden die niet zelfstandig kunnen lopen.

Gebruiksbeperkingen

- Niet geschikt voor honden die het maximale gewicht of de maximale afmetingen overschrijden.
- Niet bedoeld voor gebruik op oneffen terrein of in extreme situaties zoals hevige regen of sneeuw.
- Niet bedoeld als permanente rust- of slaappleaats voor honden.
- Niet geschikt voor agressieve of zeer actieve honden die de buggy zouden kunnen beschadigen.

Onderhouds- en verzorgingsinstructies

Onderhoud: Controleer regelmatig wielen, remmen, handgrepen, frame en textieloppervlakken op slijtage of defecten. Zorg ervoor dat alle verbindingen en schroeven goed vastzitten.

Schoonmaken: Neem de buggy na elk gebruik af met een vochtige doek, vooral de binnenkant en de ventilatiegebieden. Reinig wasbare textielonderdelen volgens de wasinstructies. Verwijder vuil en afval van de wielen om een soepele beweging te garanderen. Smeer de wiellagers indien nodig met een geschikt smeermiddel.

Aanwijzingen voor correct gebruik**Voor het eerste gebruik:**

- Laat je hond de buggy verkennen en laat hem er langzaam aan wennen om stress of angst te voorkomen.
- Controleer voor de eerste rit of alle mechanische onderdelen veilig en functioneel zijn.

De hond erin zetten:

- Til de hond voorzichtig in de buggy of laat hem er zelf instappen.
- Zorg ervoor dat de hond comfortabel zit of ligt en voldoende ruimte heeft.

Veiligheidsmaatregelen tijdens gebruik:

- Maak alle veiligheidsgordels of sluitingen vast om de hond tijdens de reis vast te zetten.
- Rijd voorzichtig en vermijd schokkerige bewegingen of oneffen terrein.
- Gebruik de remmen wanneer je stopt om te voorkomen dat de buggy wegrolt.

Gebruik in voertuigen:

Zet de buggy goed vast als hij in een auto wordt vervoerd om te voorkomen dat hij wegglijdt.

Niet onbeheerd achterlaten:

Laat je hond nooit onbeheerd achter in de buggy, vooral niet bij extreme temperaturen of op openbare plaatsen.

- **Estabilidad:** Asegúrese de que la silla de paseo esté estable sobre una superficie nivelada para evitar que vuelque.
- **Carga máxima:** No exceda el peso o tamaño máximo especificado de la silla de paseo para evitar daños o accidentes.
- **Utiliza los frenos:** Utiliza los frenos de estacionamiento cuando la silla de paseo esté parada para evitar que ruede involuntariamente.
- **Asegure la ventilación:** Asegúrate de que las aberturas de ventilación no estén bloqueadas para que el perro reciba suficiente aire.
- **Control de la temperatura:** No dejes la silla de paseo a la luz directa del sol o en condiciones de frío extremo para evitar que el perro se sobrecaliente o sufra hipotermia.
- **Piezas dañadas:** No utilices la silla de paseo si las ruedas, los frenos, las asas u otros componentes importantes están dañados.
- **No es un juguete:** Los niños no deben utilizar la silla de paseo como un juguete.
- **Uso correcto:** La silla de paseo está diseñada exclusivamente para perros y no debe utilizarse para otros animales u objetos pesados.

Uso previsto

Transporte de perros de tamaño pequeño o mediano en paseos, excursiones o en zonas urbanas. Adecuado para perros mayores, enfermos o lesionados que no pueden caminar de forma independiente.

Restricciones de uso

- No adecuado para perros que superen el peso o las dimensiones máximas.
- No está diseñado para su uso en terrenos irregulares o en situaciones extremas como lluvia o nieve intensas.
- No está pensado como lugar de descanso o pernocta permanente para perros.
- No apto para perros agresivos o muy activos que puedan dañar la silla de paseo.

Instrucciones de mantenimiento y cuidado

Mantenimiento: Compruebe periódicamente que las ruedas, los frenos, las empuñaduras, el armazón y las superficies textiles no presentan desgaste ni defectos. Asegúrese de que todas las conexiones y tornillos estén bien apretados.

Limpieza: Limpie la silla de paseo con un paño húmedo después de cada uso, especialmente la superficie interior y las zonas de ventilación. Limpie los componentes textiles lavables según las instrucciones de cuidado. Elimine la suciedad y los residuos de las ruedas para garantizar un movimiento suave. En caso necesario, lubrique los cojinetes de las ruedas con un lubricante adecuado.

Notas sobre el uso correcto

Antes del primer uso:

- Deje que su perro explore la silla de paseo y acostúmbrelo poco a poco para evitar el estrés o el miedo.
- Antes del primer viaje, compruebe que todas las piezas mecánicas son seguras y funcionales.

Cómo subir al perro:

- Sube con cuidado al perro a la silla de paseo o deja que entre solo.
- Asegúrate de que el perro está sentado o tumbado cómodamente y dispone de espacio suficiente.

Medidas de seguridad durante el uso:

- Abrocha todos los cinturones de seguridad o sujeciones para asegurar al perro durante el viaje.
- Conduce con cuidado y evita movimientos bruscos o terrenos irregulares.
- Utiliza los frenos cuando te detengas para evitar que la silla de paseo salga rodando.

Uso en vehículos:

Sujeta bien la silla de paseo cuando la transportes en un coche para evitar que se deslice.

No dejar sin vigilancia:

Nunca dejes a tu perro desatendido en la silla de paseo, especialmente en temperaturas extremas o en lugares públicos.

- **Stabilità:** assicurarsi che il passeggino sia stabile su una superficie piana per evitare che si ribalti.
- **Carico massimo:** non superare il peso massimo specificato o le dimensioni del passeggino per evitare danni o incidenti.
- **Usare i freni:** Utilizzare i freni di stazionamento quando il passeggino è fermo per evitare che si sposti involontariamente.
- **Assicurare la ventilazione:** Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano bloccate, in modo che il cane possa respirare a sufficienza.
- **Controllo della temperatura:** non lasciare il passeggino alla luce diretta del sole o al freddo estremo per evitare che il cane si surriscaldi o vada in ipotermia.
- **Parti danneggiate:** Non utilizzare il passeggino se le ruote, i freni, le maniglie o altri componenti importanti sono danneggiati.
- **Non è un giocattolo:** i bambini non devono usare il passeggino come un giocattolo.
- **Uso corretto:** il passeggino è progettato esclusivamente per i cani e non deve essere utilizzato per altri animali o oggetti pesanti.

Uso previsto

Trasporto di cani di taglia medio-piccola durante le passeggiate, le gite o nelle aree urbane. Adatto per cani anziani, malati o feriti che non possono camminare autonomamente.

Limitazioni d'uso

- Non adatto a cani che superano il peso o le dimensioni massime.
- Non è destinato all'uso su terreni irregolari o in situazioni estreme come pioggia o neve.
- Non è destinato ad essere utilizzato come luogo di riposo o di riposo permanente per i cani.
- Non adatto a cani aggressivi o molto attivi che potrebbero danneggiare il passeggino.

Istruzioni per la manutenzione e la cura

Manutenzione: controllare regolarmente ruote, freni, maniglie, telaio e superfici tessili per verificare l'assenza di usura o difetti. Assicurarsi che tutti i collegamenti e le viti siano ben saldi.

Pulizia: Pulire il passeggino con un panno umido dopo ogni utilizzo, in particolare la superficie interna e le aree di ventilazione. Pulire i componenti tessili lavabili secondo le istruzioni di manutenzione. Rimuovere lo sporco e i detriti dalle ruote per garantire un movimento fluido. Se necessario, lubrificare i cuscinetti delle ruote con un lubrificante adatto.

Note sul corretto utilizzo**Prima del primo utilizzo:**

- Lasciare che il cane esplori il passeggino e abituarlo lentamente per evitare stress o paura.
- Prima del primo viaggio, verificare che tutte le parti meccaniche siano sicure e funzionanti.

Far salire il cane:

- Sollevare con cautela il cane nel passeggino o lasciarlo entrare da solo.
- Assicurarsi che il cane sia seduto o sdraiato comodamente e che abbia spazio sufficiente.

Misure di sicurezza durante l'uso:

- Allacciare tutte le cinture di sicurezza o le chiusure per assicurare il cane durante il viaggio.
- Guidare con prudenza ed evitare movimenti bruschi o terreni sconnessi.
- Usare i freni quando ci si ferma per evitare che il passeggino rotoli via.

Utilizzo in veicoli:

Fissare saldamente il passeggino quando viene trasportato in auto per evitare che scivoli.

Non lasciare incustodito:

Non lasciate mai il cane incustodito nel passeggino, soprattutto a temperature estreme o in luoghi pubblici.